



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ

Βερολίνο, 11.01.2003  
Συντ. Σ. Ανδρικήκη

Προς: Υπουργείο Τύπου και ΜΜΕ / Δνσεις Α' και Γ'  
Κοιν.: - " " " / Γραφεία κ.κ. Υπουργού, Υφυπουργού  
- " " " / Γραφεία κ.κ. Γ.Γ.Τ., Γ.Γ.Ε.  
- " " " / Γ. Τ. Αμβούργου και Μονάχου  
(Ε.Δ.: κ. Πρέσβυ, ΑΚΑΜ)

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ Μ.Ε. 13 / 11.01.2003

### Ελληνική Προεδρία Επίσκεψη Κομισιόν στην Αθήνα / Δηλώσεις Σημίτη-Πρόντι

Μερίδα του σημερινού Τύπου, όπως και των χθεσινοβραδυνών ρ/τ δελτία ειδήσεων, ασχολήθηκε με την επίσκεψη της Κομισιόν στην Αθήνα, με την ευκαιρία της έναρξης της Ελληνικής Προεδρίας, καθώς και το περιεχόμενο της συνέντευξης Σημίτη-Πρόντι, προβάλλοντας το θέμα της διεύρυνσης (Δ. Βαλκάνια), της αποτροπής πολέμου στο Ιράκ και του Κυπριακού. Αναλυτικότερα:

**1. Η Frankfurter Allgemeine** στην πρώτη σελίδα προβάλλει σύντομα, με ανταπόκριση του **Peter Hort** από Βρυξέλλες, τις δηλώσεις Πρόντι και Σημίτη όσον αφορά την διεύρυνση της ΕΕ προς τα Βαλκάνια και παραπέμπει σε εκτενή σχετική ανταπόκριση του ίδιου στην σελ. 8.

«Πρόντι και Σημίτης: Η ΕΕ ανοικτή για τα Βαλκάνια» και «Τώρα η ΕΕ ατενίζει προς τα Βαλκάνια» είναι οι αντίστοιχοι τίτλοι.

Ο Έλληνας Πρωθυπουργός Σημίτης, ο οποίος προεδρεύει από την αρχή της χρονιάς του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, συμφωνεί με τον Πρόεδρο της Κομισιόν Πρόντι, ότι η Αλβανία, η Βοσνία – Ερζεγοβίνη, η Γιουγκοσλαβία, η Κροατία και η ΠΓΔΜ, ως ευρωπαϊκές χώρες, έχουν το δικαίωμα ένταξης στην ΕΕ. «*Η πόρτα της ΕΕ είναι ανοικτή για τα Βαλκάνια*» δήλωσε χθες ο Πρόντι στην κοινή συνέντευξη Τύπου της Κομισιόν και της ελληνικής κυβέρνησης στην Αθήνα.

Ιερατέρω θέματα που απασχόλησαν την Κομισιόν και την ελληνική κυβέρνηση κατά την έναρξη της Ελληνικής Προεδρίας ήταν η αναζήτηση κοινής στάσης στο θέμα του Ιράκ και η καταπολέμηση της ανεργίας στην ΕΕ.

Όσον αφορά την διεύρυνση της ΕΕ και οι δύο πολιτικοί τόνισαν ότι κάθε ευρωπαϊκή χώρα έχει δικαίωμα υποβολής αίτησης για ένταξη, υπογραμμίζοντας ότι οι υποψήφιας χώρες, όπως και η Τουρκία, θα πρέπει να πληρούν τα κριτήρια της Κοπεγχάγης.

Ο Πρόντι πρόσθεσε ότι η ελπίδα για ένταξη στην ΕΕ έχει ήδη οδηγήσει τα Βαλκάνια σε μία καλλίτερη οικονομική κατάσταση. Η Κομισιόν έχει εκπονήσει σχετική μελέτη για τις βαλκανικές χώρες που επιβεβαιώνει την μεγάλη οικονομική πρόοδο τους: Μετά το τέλος του πολέμου στο Κόσοβο το 1999, η οικονομία σε όλη την περιοχή αναπτύσσεται ταχύτερα απ' ό,τι παγκοσμίως, ενώ ο πληθωρισμός στα περισσότερα βαλκανικά κράτη μειώθηκε αισθητά. Όσον αφορά τις επενδύσεις, οι χώρες αυτές κατόρθωσαν μάλιστα να έχουν καλλίτερα αποτελέσματα απ' ό,τι οι ήδη υποψήφιας χώρες της ΚΑ Ευρώπης.

Επίσης, ο Έλληνας Πρωθυπουργός Σημίτης αναφερόμενος στο Κυπριακό εξέφρασε την ελπίδα ότι θα βρεθεί λύση και τόνισε ότι θα καταβάλει προσπάθεια για να ξεπεραστούν «οι δυσκολίες

από τουρκικής πλευράς» με την επανάληψη των συνομιλιών μεταξύ Ε/Κ και Τ/Κ τις επόμενες εβδομάδες.

**2. Ανταπόκριση του dpa από Αθήνα στην Berliner Morgenpost.** Τίτλος: «Οι βαλκανικές χώρες μπορούν να γίνουν μέλη της ΕΕ» .

Η ΕΕ προτίθεται μεσοπρόθεσμα να δεχθεί ως μέλη τις βαλκανικές χώρες, αναφέρεται στην αναταπόκριση και παρατηρεί ότι ο Πρόντι και η νέα ελληνική Προεδρία της ΕΕ κράτησαν διακριτικά απόσταση στο θέμα της ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ.

«Η ΕΕ επιδιώκει στενή συνεργασία με τις χώρες εκτός Ευρώπης και θα πρέπει να περιοριστεί σε ευρωπαϊκές χώρες», απάντησε ο έλληνας πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης σε σχετική με την ένταξη της Τουρκίας ερώτηση, ενώ ο Πρόντι πρόσθεσε ότι «υπάρχουν γεωγραφικά και πολιτικά σύνορα. Η διεύρυνση της ΕΕ προς στα Βαλκάνια έχει προτεραιότητα».

Στις 16 Απριλίου θα υπογραφούν στην Αθήνα οι συμφωνίες ένταξης των δέκα υποψηφίων χωρών στην ΕΕ. «Αυτό δεν σημαίνει και το τέλος της διεύρυνσης», τόνισε ο Πρόντι. «Θα αρχίσουν διαπραγματεύσεις με την Ρουμανία και την Βουλγαρία». «Επίσης και η Κροατία θα υποβάλει αίτηση ένταξης», δήλωσε ο Σημίτης. «Η ένταξή της, όμως, όπως και άλλων βαλκανικών κρατών, δεν θα πραγματοποιηθεί ήδη αύριο».

Στο Κυπριακό ο έλληνας πρωθυπουργός δήλωσε ότι «η συμφωνία μεταξύ Τ/Κ και Ε/Κ δεν αποτελεί προϋπόθεση για την προγραμματισμένη ένταξη της Κύπρου στην ΕΕ».

**3. Σε δημοσιεύματα της Frankfurter Rundschau και Tageszeitung σχετικά με το ενδεχόμενο πολέμου στο Ιράκ, τονίζεται η αντίδραση της ΕΕ και γίνεται αναφορά στη δήλωση του έλληνα πρωθυπουργού ως προεδρεύοντος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ότι «δεν θέλουμε πόλεμο».**

Στο δημοσίευμα της Frankfurter Rundschau αναφέρεται επιπρόσθετα ότι στόχος της Προεδρίας είναι η επίτευξη κοινής στάσης των «15» στο θέμα του Ιράκ. Η πρόταση του Σρέντερ να υπάρξει και δεύτερη απόφαση του Σ.Α σε περίπτωση που το Ιράκ καταστρατηγήσει την απόφαση 1441 του Σ.Α, έγινε δεκτή με ανακούφιση στην Αθήνα.

**4. «Υπομονή» επιγράφεται σχόλιο του υπό στοιχεία nbu στην Frankfurter Allgemeine, σχετικά με την ένταξη βαλκανικών χωρών στην ΕΕ.**

Ακόμη δεν έχει ολοκληρωθεί η προς ανατολάς διεύρυνση της ΕΕ και δεν χαμήλωσαν οι τόνοι όσον αφορά την ένταξη της Τουρκίας στην ΕΕ, ο πρόεδρος της Κομισιόν καλεί τους επόμενους υποψήφιους, τα Βαλκάνια, για ένταξη. Πίσω από την πρόταση αυτή κρύβεται η προσφιλή σε κύκλους της ΕΕ θεωρία, ότι αρκεί να υποσχεθεί κανείς στους φτωχούς και αδυνάτους λαούς της Ευρώπης την ένταξή τους στην εκλεκτή λέσχη των Βρυξελλών και ήδη τα πράγματα αλλάζουν προς το καλλίτερο. Όμως, ό,τι ίσχυε για τους Πολωνούς ή τους Τσέχους, δεν θεωρείται αυτόματα σωστό για τους Βόσνιους ή τους Αλβανούς. Διότι οι λαοί στα Βαλκάνια θα παραμένον ήρεμοι, όσο θα υπάρχει εκεί η παρουσία ξένων στρατευμάτων. Και η εντυπωσιακή οικονομική ανάπτυξη, όπως ισχυρίζονται υπάλληλοι του Πρόντι, οφείλεται στην ισχυρή οικονομική ενίσχυση της ίδιας της ΕΕ. Εάν χρειάζονται κάτι τα Βαλκάνια, αυτό είναι να δημιουργηθούν κατ' αρχήν κοινωνίες που να μπορούν να λειτουργήσουν. Για κάτι τέτοιο, όμως, προφανώς η ΕΕ θα πρέπει να κάνει μεγάλη υπομονή. Διαφορετικά δεν θα έχει εκείνη την ισχύ και το διεθνές κύρος που όλοι ευχαρίστως θέλουν να της προσδώσουν.

**5. Το κρατικό τηλεοπτικό δίκτυο ZDF πρόβαλε χθες το βράδυ στο κεντρικό δελτίο ειδήσεων στιγμιότυπα από τις κοινές δηλώσεις Σημίτη-Πρόντι στην Αθήνα με την ακόλουθη επισήμανση:**

///Ο νέος πρόεδρος του Συμβουλίου της ΕΕ Κ. Σημίτης δήλωσε ότι θα καταβάλει κάθε προσπάθεια να αποτρέψει σύρραξη στο Ιράκ. Κατά την επίσκεψη της Κομισιόν στην Αθήνα, ο έλληνας πρωθυπουργός τόνισε πως είναι αισιόδοξος ότι οι «15» θα συμφωνήσουν σε μια κοινή στάση στο θέμα της διαμάχης γύρω από το Ιράκ.

Υπέρ μιας διπλωματικής λύσης, εξάλλου, τάχθηκε και ο πρόεδρος της Επιτροπής Ρομάνο Πρόντι//

Ανάλογη ήταν και η αναφορά στα τακτικά δελτία ειδήσεων του κρατικού παγγερμανικής εμβέλειας ραδιοφωνικού δικτύου **Deutschlandfunk/Deutschlandradio**.

Τέλος, αποκλειστικές δηλώσεις για το ίδιο θέμα, τόσο του έλληνα πρωθυπουργού, όσο και του κ. Πρόντι, είχε μεταδώσει το ίδιο δίκτυο χθες το απόγευμα (βλέπε: σχετικό τηλ/ μά μας 12/10.01.2003)

+++++

ΣΤΑΘΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ